



## Normas Generales

### PODER EJECUTIVO

## Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción

### SUBSECRETARIA DE PESCA

#### MODIFICA DECRETO N° 239 EXENTO, DE 1996

Núm. 332 exento.- Santiago, 1 de febrero de 2007.- Visto: Lo informado por la División de Administración Pesquera de la Subsecretaría de Pesca en memorándum técnico (R. Pesq.) N° 11, de fecha 30 de enero de 2007; lo dispuesto en el artículo 32 N° 6, de la Constitución Política de la República; La Ley General de Pesca y Acuicultura N° 18.892 y sus modificaciones, cuyo texto refundido fue fijado por el DS N° 430 de 1991, del Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción; el D.F.L. N° 5 de 1983; los decretos exentos N° 239 de 1996, N° 19 de 2004, N° 136 y N° 1.445, ambos de 2005, N° 244 y N° 261, ambos de 2006, todos del Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción; el DS N° 19 de 2001, del Ministerio Secretaría General de la Presidencia; la resolución N° 520, de 1996, de la Contraloría General de la República; la comunicación previa al Consejo Zonal de Pesca de la V y IX Regiones e Islas Oceánicas.

#### Considerando:

Que mediante decreto exento N° 239 de 1996, modificando por los decretos exentos citados en Visto, todos del Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción, se estableció una veda biológica anual de los recursos Anchovetas *Engraulis ringens* y Sardina común *Clupea bentincki*, en el litoral comprendido entre la V y la X Regiones, entre los días 10 de diciembre de cada año al 7 de febrero del año siguiente, ambas fechas inclusive.

Que de conformidad con los antecedentes biológicos disponibles a la fecha, y específicamente respecto del área marítima correspondiente a las Regiones VI, VII y VIII, resulta del todo recomendable extender la veda biológica de reclutamiento hasta el 19 de febrero del presente año, de manera de proteger la incorporación de ejemplares juveniles al stock parental de las citadas pesquerías para la presente temporada.

Que esta medida de conservación se ha comunicado previamente al Consejo Zonal de Pesca correspondiente,

#### Decreto:

**Artículo único:** Modifícase el numeral 1° del decreto exento N° 239, de 1996, del Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción, en el sentido de indicar que para el año 2007, la veda biológica anual para los recursos Anchoveta *Engraulis ringens* y Sardina común *Clupea bentincki*, en el área marítima correspondiente a las Regiones VI, VII y VIII, se extenderá hasta el día 19 de febrero, inclusive.

Anótese, comuníquese y publíquese.- Por orden de la Presidenta de la República, Ana María Correa López, Ministra de Economía, Fomento y Reconstrucción (S).

Lo que transcribo para su conocimiento.- Saluda atentamente a Ud., Carlos Hernández Salas, Subsecretario de Pesca.

#### SUSPENDE VEDA BIOLÓGICA PARA EL RECURSO LOCO EN EL ÁREA MARÍTIMA QUE INDICA

Núm. 333 exento.- Santiago, 1 de febrero de 2007.- Visto: Lo informado por la División de Administración Pesquera de esta Subsecretaría de Pesca en Memorándum Técnico (R. Pesq.) N° 9 de fecha 26 de enero de 2007; lo dispuesto en el artículo 32 N° 6 de la Constitución Política de la República; el DFL N° 5 de 1983; la Ley General de Pesca y Acuicultura N° 18.892 y sus modificaciones, cuyo texto refundido fue fijado por el DS N° 430 de 1991, del Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción; el DS N° 19 de 2001, del Ministerio Secretaría General de la Presidencia; la resolución N° 520 de 1996, de la Contraloría General de la República; el decreto exento N° 409 de 2003, del Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción; las comunicaciones previas a los Consejos Zonales de Pesca de la I a II Regiones, III a IV Regiones, y V a IX Regiones e Islas Oceánicas.

#### Considerando:

Que por decreto exento N° 409 de 2003, del Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción, se estableció una veda biológica para el recurso Loco, **Concholepas concholepas** en el área marítima comprendida entre la I y la XII Regiones.

Que el artículo 3° letra a) de la ley General de Pesca y Acuicultura establece la facultad y el procedimiento para establecer vedas biológicas por especie en un área determinada.

Que la División de Administración Pesquera de la Subsecretaría de Pesca ha recomendado suspender la veda biológica establecida para el recurso Loco en el área marítima comprendida entre la I a VI Regiones, en el periodo comprendido entre el 1 y el 16 de febrero de 2007, ambas fechas inclusive.

Que se ha comunicado previamente esta medida de administración a los Consejos Zonales de Pesca correspondientes,

#### Decreto:

**Artículo único:** Suspéndase entre el 1 y el 16 de febrero de 2007, ambas fechas inclusive, la veda biológica establecida en el artículo 1° letra a) del decreto exento N° 409 de 2003, del Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción, sobre el recurso Loco, **Concholepas concholepas**, en el área marítima comprendida entre la I a VI Regiones.

Anótese, comuníquese y publíquese.- Por orden de la Sra. Presidenta de la República, Ana María Correa López, Ministra de Economía, Fomento y Reconstrucción (S).

Lo que transcribo para su conocimiento.- Saluda atentamente a Ud., Carlos Hernández Salas, Subsecretario de Pesca.

#### EXTIENDE ÁREA DE OPERACIONES DE PESCADORES ARTESANALES DE LA X REGIÓN AL ÁREA QUE INDICA

#### (Resolución)

Núm. 313 exenta.- Valparaíso, 31 de enero de 2007.- Vistos: Lo informado por la División de Administración Pesquera de esta Subsecretaría de Pesca, mediante memorándum técnico (R. Pesq.) N° 06/2007; lo informado por el Consejo Zonal de Pesca de la X y XI Regiones, mediante oficio N° Ord./Z/N° 007 de fecha 19 de enero de 2007; lo dispuesto en el DFL N° 5 de 1984; la Ley General de Pesca y Acuicultura N° 18.892 y sus modificaciones cuyo texto refundido fue fijado por el DS N° 430 de 1991, del Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción; la ley N° 19.880; las resoluciones exentas N° 539 de 2005 y N° 642 de 2005, ambas de la Subsecretaría de Pesca.

#### Considerando:

Que los pescadores artesanales de la X Región realizan frecuentemente actividades pesqueras extractivas respecto de recursos bentónicos en el área de la XI Región.

Que el artículo 50 inciso 4° de la Ley General de Pesca y Acuicultura establece la facultad y el procedimiento para extender el área de operaciones de los pescadores artesanales a la región contigua a la de su domicilio permanente y base de operaciones.

Que, el Consejo Zonal de Pesca de la X y XI Regiones ha emitido su informe técnico en los términos establecidos en la norma legal citada precedentemente, contándose con el acuerdo de la mayoría de los representantes de la región contigua.

Que, es necesario limitar el número de pescadores artesanales de la X Región que podrán extender sus operaciones, así como el área marítima de la XI Región en la que podrán realizar dichas actividades, con el objeto de proteger adecuadamente la conservación del recurso y el desarrollo de actividades pesqueras extractivas por parte de los pescadores artesanales de la XI Región.

Que, asimismo, se hace necesario el establecimiento de procedimientos de control de las actividades extractivas, del transporte y proceso, con el fin de lograr una efectiva fiscalización de área contigua y de las medidas de administración especificadas de cada uno de los recursos autorizados.

Que, las actividades extractivas de los recursos bentónicos autorizados a ser capturados en el área contigua, deberán realizarse de conformidad con lo dispuesto en el párrafo 3°, título VII, de la Ley General de Pesca y Acuicultura denominado "De la pesca de investigación".

#### Resuelvo:

1.- Extiéndase el área de operaciones de los pescadores artesanales de la X Región, en la forma y condiciones que a continuación se establecen.

Las actividades extractivas de los recursos bentónicos autorizados a ser capturados en el área contigua, deberán realizarse de conformidad con lo dispuesto en el párrafo 3°, título VII, de la Ley General de Pesca y Acuicultura denominado "De la pesca de investigación".

2.- La presente regirá a partir del día siguiente al de la fecha de publicación de la presente resolución en el Diario Oficial, en los términos establecidos en el artículo 25 de la ley N° 19.880, y hasta el 31 de diciembre de 2008, ambas fechas inclusive.

3.- Los pescadores artesanales de la X Región podrán extender sus operaciones sobre los recursos Almeja, Cholga, Chorito, Culengue, Erizo, Jaiba mora, Jaiba marmola, Jaiba peluda, Macha, Luga negra, Luga roja, al área marítima de la XI Región, con exclusión de los siguientes polígonos:

- todo el margen costero comprendido entre Raúl Marín Balmaceda por el norte hasta la cuadra de Puerto Aysén por el sur, teniendo como límite oeste el canal Moraleda. El área de exclusión incluye las Islas Huichas.
- área irregular en torno al Archipiélago de las Guaitecas, definida por las siguientes coordenadas:

Punto	Latitud (S)	Longitud (W)
1	43°53'32,08	74°12'03,55
2	43°54'50,37	74°03'25,77
3	43°54'50,37	74°02'42,22
4	43°53'32,08	74°12'03,55
5	43°52'08,02	74°12'12,22
6	43°46'47,73	74°06'28,00
7	43°47'17,00	74°49'00,00
8	43°52'37,54	74°44'02,22
9	43°52'19,25	74°39'45,77
10	43°55'30,00	74°34'40,00
11	43°58'16,04	74°38'10,66
12	43°57'49,09	74°43'40,00
13	43°58'30,00	74°47'00,00

4.- Podrán realizar actividades en el área y sobre los recursos indicados en el artículo anterior un máximo de 1.600 buzos mariscadores de la X Región. Para los efectos antes señalados, el Servicio Nacional de Pesca deberá fijar la nómina de los buzos mariscadores de la X Región que se encontrarán habilitados para extender sus operaciones en virtud de lo dispuesto en la presente resolución.

Tratándose del recurso erizo, sólo se incluirán en la señalada nómina un máximo de 508 buzos mariscadores de la X Región que hayan acreditado operaciones respecto de dicho recurso en el área contigua durante las temporadas de pesca correspondientes a los años 2005 y 2006.

5.- Las actividades extractivas que se realicen respecto del recurso erizo deberán respetar la cuota de captura que se autorice para los efectos de extracción de dicho recurso en el área contigua, de conformidad con la facultad y el procedimiento establecido en el artículo 3° de la Ley General de Pesca y Acuicultura.

6.- Para efectos de lograr una efectiva fiscalización de la medida de administración antes señalada, los pescadores artesanales, las embarcaciones artesanales que efectúen directamente labores extractivas y las lanchas que realicen transporte de recursos, que operen en el área contigua deberán cumplir con las siguientes obligaciones, según corresponda:

- Registrar zarpe hacia el área contigua en la Capitania de Puerto de Quellón.
- Registrar el ingreso al área contigua en la Capitania de Puerto de Melinka y en la oficina del Servicio Nacional de Pesca de Melinka. El Servicio Nacional de Pesca, al momento del registro, entregará al armador artesanal un formulario de acreditación por embarcación, que certifique el cumplimiento de este requisito.
- Los recursos bentónicos extraídos en el área contigua de la XI Región en virtud de la presente autorización, deberán ser previamente visados por el Servicio Nacional de Pesca en el Puerto de Melinka. La visación se realizará durante las 24 horas del día y comprenderá la totalidad de las capturas de los recursos bentónicos extraídos por los pescadores de la X Región en el área contigua de la XI Región como, asimismo, el sellado de las bodegas de las embarcaciones transportadoras.
- Los recursos bentónicos extraídos en el área contigua deberán desembarcarse en el Puerto Pesquero Artesanal de Quellón, para su fiscalización por parte del Servicio Nacional de Pesca.



El control del peso de las capturas se realizará mediante balanzas de carga mayor instaladas en el Terminal Pesquero de Quellón y deberá incluir el peso total de cada uno de los recursos que sean provenientes del área contigua como, asimismo, el control de sellos de las embarcaciones transportadoras provenientes de Melinka.

- e) El recurso erizo que se extraiga en virtud de la presente autorización deberá ser transportado en cajas cuyo volumen máximo no exceda de 40 litros de capacidad.
- f) Las lanchas transportadoras deberán dar cumplimiento a los procedimientos establecidos por el Servicio Nacional de Pesca para fines de fiscalización, en especial los relativos a la entrega de información de cada uno de sus proveedores, la que deberá detallarse por especie, cantidad de cada recurso y sus zonas de pesca respectivas.
- g) Los pescadores artesanales y las plantas procesadoras deberán dar todas las facilidades para la recopilación de la información biológica-pesquera a los observadores científicos designados por la Subsecretaría de Pesca.

7.- Las actividades extractivas que se efectúen en virtud de la presente resolución deberán respetar las medidas de administración vigentes o que se establezcan. Asimismo, deberán respetar las normas sanitarias emanadas de la autoridad competente.

8.- La realización de actividad pesquera extractiva realizada en contravención a cualesquiera de las disposiciones de la presente resolución, del procedimiento establecido para su fiscalización, o la extracción de recursos hidrobiológicos sin sujeción a las medidas de administración vigentes para la respectiva especie, implicará que el buzo infractor y su embarcación no podrán continuar desarrollando actividades pesqueras en el área contigua de la XI Región, en virtud de la presente resolución, sin perjuicio de las sanciones que correspondan de acuerdo a lo establecido en los títulos IX y X de la Ley General de Pesca y Acuicultura.

El buzo y la embarcación excluidos en conformidad con lo dispuesto en el presente artículo no podrán ser reemplazados por otro pescador o embarcación artesanal de la X Región.

9.- La presente autorización es sin perjuicio de las demás que corresponda conferir a otras autoridades, de acuerdo a las disposiciones legales y reglamentarias vigentes o que se establezcan.

10.- Transcribese copia de la presente resolución al Servicio Nacional de Pesca y a la Dirección General de Territorio Marítimo y Marina Mercante.

Anótese, comuníquese y publíquese por cuenta de esta Subsecretaría.- Carlos Hernández Salas, Subsecretario de Pesca.

### Ministerio de Hacienda

#### RENUEDA DISPOSICIONES DEL DECRETO N° 1.009, DE 1978, Y SUS MODIFICACIONES

Núm. 1.599.- Santiago, 29 de diciembre de 2006.- Vistos: El artículo 32 número 6 de la Constitución Política de la República de Chile, el DL N° 1.263, de 1975 y sus modificaciones, y el DL N° 2.349, de 1978,

#### Decreto:

**Artículo único:** A contar del 24 de diciembre de 2006 se entenderán renovadas por un año las disposiciones del decreto supremo de Hacienda N° 1.009, de 1978, y sus modificaciones, cuya última prórroga desde el 24 de diciembre de 2005, fue establecida mediante decreto supremo de Hacienda N° 1.494, de 16 de diciembre de 2005.

No obstante, las entidades que mediante el decreto supremo de Hacienda N° 1.009, de 1978, y sus modificaciones, se encuentran autorizadas para pactar las estipulaciones

de los artículos 1° y 2° del DL N° 2.349, de 1978, no podrán pactar o convenir dichas estipulaciones respecto de los bienes, ni actos, contratos y casos a que se refieren los artículos 6 y 7 del DL N° 2.349, de 1978, citado.

Asimismo, no se podrán pactar estipulaciones que restrinjan la administración y disposición de bienes o distribución de utilidades de los organismos, instituciones o empresas a que se refiere el decreto supremo N° 1.009, de 1978, sin previa autorización del Ministerio de Hacienda.

Tómese razón, anótese, comuníquese y publíquese.- MICHELLE BACHELET JERIA, Presidenta de la República.- Andrés Velasco Brañes, Ministro de Hacienda.

Lo que transcribo a usted para su conocimiento.- Saluda atentamente a usted, María Olivia Recart Herrera, Subsecretaría de Hacienda.

### Servicio de Impuestos Internos

#### Subdirección de Fiscalización

#### Departamento de Asistencia al Contribuyente

#### MODIFICA CIRCULAR N° 42, DE 2006, SOBRE POLITICA DE CONDONACION DE INTERESES Y SANCIONES PECUNIARIAS

#### (Circular)

Núm. 7.- 1 de febrero de 2007.

1.- Reemplácese en la letra b) del párrafo VI de la circular N° 42, de 3 de agosto de 2006, la oración "antes de la vigencia de esta circular" por la frase "el 31 de enero de 2007" y la palabra "febrero" por la palabra "agosto".

2.- Reemplácese en la letra b) del párrafo VII de la circular N° 42, de 3 de agosto de 2006, la oración "antes de la vigencia de esta circular" por la frase "el 31 de enero de 2007" y la palabra "febrero" por la palabra "agosto".

René García Gallardo, Director (S).

### Ministerio de Educación

#### RECTIFICA RESOLUCION N° 12.106 EXENTA, DE 2004

#### (Resolución)

Núm. 1 exenta.- Santiago, 2 de enero de 2007.- Considerando:

Que, por resolución exenta de Educación N° 12.106, de 2004, se adjudicó el aporte suplementario por costo de capital adicional a proyectos de infraestructura presentados en el Séptimo Concurso Público (N° 1/2003) del Ministerio de Educación en el marco de la ley N° 19.532;

Que, al confeccionarse la lista de proyectos adjudicados, se incurrió en una inexactitud, que debe ser corregida; y,

Visto: Lo dispuesto en la ley N° 18.956; ley N° 19.532 y sus modificaciones; ley N° 19.986; decreto supremo de Educación N° 755, de 1997 y sus modificaciones; resoluciones de Educación N° 377 y N° 474, ambas de 2003; resolución exenta de Educación N° 12.106, de 2004; y, resolución N° 520, de 1996 y sus modificaciones, de la Contraloría General de la República,

#### Resuelvo:

**Artículo 1°:** Rectifíquese en el artículo 1° de la resolución exenta de Educación N° 12.106, de 2004, el listado de establecimientos educacionales de la siguiente manera:

Dice:

Ranking	Región	Comuna	Proyecto	Establecimiento	Tipo	Puntaje	Aporte UTM
245	13	La Cisterna	600562	Escuela N° 137 República de Alemania Federal	Multilocal	58,491	24.827

Debe decir:

Ranking	Región	Comuna	Proyecto	Establecimiento	Tipo	Puntaje	Aporte UTM
245	13	La Cisterna	600562	Escuela N° 137 República de Alemania Federal	Multilocal	58,491	19.326

**Artículo 2°:** Publíquese la presente resolución rectificatoria, por una vez, en el Diario Oficial.

Anótese, refrendese y publíquese en el Diario Oficial.- Yasna Provoste Campillay, Ministra de Educación.

Lo que transcribo a Ud. para su conocimiento.- Saluda a Ud., Pilar Romaguera Gracia, Subsecretaría de Educación.

### DEPARTAMENTO DE PROPIEDAD INDUSTRIAL

- Marcas
- Patentes de Invención
- Modelos de utilidad
- Dibujos y Diseños Industriales
- Esquemas de trazado o Topografías de circuitos Integrados
- Indicaciones Geográficas
- Denominaciones de origen

Protección efectiva  
de los Derechos de  
Propiedad Industrial

### Publicación Diario Oficial

Una vez aceptada una solicitud en el Departamento de Propiedad Industrial el interesado debe efectuar una PUBLICACION en el Diario Oficial, instancia de divulgación de un TITULO representativo de ella.

Suplemento de Marcas aparece los viernes